

Traditional Chants of the Bulgarian Catholics.
Between *Sacrum* and *Profanum*
Veronika Grozdew-Kolaczyńska

References

А н д р е е в, А. 1991: Фактори за формирането на българската градска музикална култура във възрожденския Пловдив. София.

Б о к о в а, И. 2000: Колективна памет и религиозна принадлежност. – В: Локални общности. Т. 1. София, ЦЕФИ, 7–16.

Б о н ч е в а, Ц., Д. Л у ч е в 2000: Съвременни аспекти на идентичността при българите католици. – В: Локални общности. Т. 1. София, ЦЕФИ, 65–74.

Документи за католическата дейност в България през XVII век. Съст. Б. Примов, П. Сарийски, М. Йовков. София, Унив. изд. „Св. Кл. Охридски“, 1993.

Е л д ъ р о в, С. 2002: България и Ватикана 1944–1989. Дипломатически, църковни и други взаимоотношения. София, ИК „Логис“.

Е л д ъ р о в, С. 2002а: Католиците в България 1878–1989. София, МЦПМКВ.

К а у ф м а н, Н. 1979: Музикалният фолклор на малоазийските, бесарабските и банатските българи. – В: Фолклор, език и народна съдба. София, Издателство на БАН, 97–109.

К а у ф м а н, Н. (съст.) 1987: Народни песни на банатските българи. София, Музика.

К а у ф м а н, Н. 2002: Песните на банатските българи. – В: Регионални проучвания на българския фолклор. Т. 4. София, Акад. изд. „М. Дринов“, 35–46.

М и л е т и ч, Л. 1900: Книжнината и езикът на банатските българи. – СбНУ 16–17, 339–482.

М и л е т и ч, Л. 1903: Нашите павликяни. – СбНУ 19, 1–369.

М и л е т и ч, Л. 1905: Нови документи по миналото на нашите павликяни. – СбНУ 21, 1–155.

М и л е т и ч, Л. 1912: Павликянското наречие. – СбНУ 26, 1–28.

Р а ш к о в а, Н. 2000: Литургични песнопения в музикалната култура на католическата общност в Свищовско. – В: Локални общности. Т. 1. София, ЦЕФИ, 27–34.

Р а ш к о в а, Н. 2001: Църковни песни на банатските българи. – Български фолклор, № 1, 13–21.

С е л и м с к и, Л. 1987: Любомир Милетич и изучаването на павликянския говор. По повод 50-годишнината от смъртта на учения (1863–1937). – Език и литература, № 3, 71–73.

Я н к о в, А. 2000: Регионално и локално в празничния календар на българите католици. – В: Локални общности. Т. 1. София, ЦЕФИ, 75–81.

Я н к о в, А. 2002: Календарните празници и обичаи на банатските българи като белег за тяхната идентичност. – В: Регионални проучвания на българския фолклор. Т. 4. София, Акад. изд. „М. Дринов“, 47–51.

Я н к о в, А. 2003: Календарни празници и обичаи на българите католици (края на XIX – средата на XX век). София, Акад. изд. „М. Дринов“.

B a r t k o w s k i, B. Ks. 1987: *Polskie śpiewy religijne w żywej tradycji. Style i formy.* Kraków, PWM.

B a r t ó k, B. 1976: *The So Called Bulgarian Rhythm. Essays.* New York, St. Martin's Press.

B r ä i l o i u, C. 1952: *Le rythme aksak.* Abbeville.

C z e k a n o w s k a, A. 2000: The Importance of Eastern Religions' Calendars for the Rhythm of Annual Folk Songs in Slavic Countries. – In: *Pathways of Ethnomusicology.* Warszawa, TNW, 39–56.

F e r m e n d ž i n, E. 1887: *Acta Bulgariae Ecclesiastica ab a. 1565 usque ad a. 1799. Monumenti specantia Slavorum meridionalium. VIII. Zagrabiae.*

G r o z d e w, W. 2004: National Identity and the Distinctiveness of the Musical Culture among the Bulgarian Catholic Minority. – In: *Music and Minorities. Proceedings of the 2nd international meeting of the ICTM, Vienna – Cambridge,* 257–261.

G r o z d e w - K o ł a c i Ń s k a, W. 2003: *Wielogłosowość szopska – struktura i brzmienie.* – *Przegląd Muzykologiczny, № 3.* Warszawa, 143–172.

G r o z d e w - K o ł a c i Ń s k a, W. 2010: *The Musical Traditions of the Bulgarian Catholics. Sources, Transmission and Performance Expression.* Warszawa.

J e f f e r y, P. 1992: *Re-Envisioning Past Musical Cultures. Ethnomusicology in the Study of Gregorian Chant.* Chicago-London, University of Chicago Press.

Konstytucja o Liturgii Świętej „SACROSANCTUM CONSILIUM”. Rozdz. VI: MUZYKA SAKRALNA. Kl. 116. Dokumenty Soboru Watykańskiego II (1962–1965).

S z w e y k o w s k a, A. 1985: *Z dziejów kołedy.* – W: *Polskie kołedy i pastorałki. Antologia.* Kraków, 149–169.

W a l c z a k - M i k o ł a j c z a k o w a, M. 2004: *Piśmiennictwo katolickie w Bułgarii. Język utworów II połowy XVIII wieku.* Poznań, Seria Filologia Słowiańska, N 11.

Z o ł a, A. 2003: *Melodyka ludowych śpiewów religijnych w Polsce.* Lublin, Polihymnia.